

VERORDENING (EEG) Nr. 3890/92 VAN DE COMMISSIE

van 28 december 1992

tot wijziging van bepaalde besluiten met betrekking tot de toepassing van de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector schapen en geiten ten gevolge van de wijziging van bepaalde GN-codes

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 234/79 van de Raad van 5 februari 1979 inzake de procedure voor aanpassingen van de nomenclatuur van het gemeenschappelijk douanetarief voor landbouwprodukten⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3208/89⁽²⁾, en met name op artikel 2, lid 2,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 2502/92 van de Commissie van 14 juli 1992 tot wijziging van de bijlagen I en II van Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief⁽³⁾ bepaalde wijzigingen zijn aangebracht in de nomenclatuur voor de sector schapen en geiten; dat het derhalve wenselijk is Verordening (EEG) nr. 3013/89 van de Raad van 25 september 1989 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector schapen en geiten⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2069/92⁽⁵⁾, alsmede een reeks andere besluiten in genoemde sector aan te passen;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer schapen en geiten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Artikel 1, lid 1, eerste streepje, van Verordening (EEG) nr. 2641/80 van de Raad van 14 oktober 1980 houdende afwijking van enige invoerbepalingen die zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1837/80 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector schape- en geitevlees⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3937/87⁽⁷⁾, wordt gelezen:

„— wordt de afgifte van invoercertificaten voor produkten van de onderverdelingen 0104 10 30,

⁽¹⁾ PB nr. L 34 van 9. 2. 1979, blz. 2.

⁽²⁾ PB nr. L 312 van 27. 10. 1989, blz. 5.

⁽³⁾ PB nr. L 267 van 14. 9. 1992, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 289 van 7. 10. 1989, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 59.

⁽⁶⁾ PB nr. L 275 van 18. 10. 1980, blz. 2.

⁽⁷⁾ PB nr. L 373 van 31. 12. 1987, blz. 1.

0104 10 80 en 0104 20 90 en van post 0204 van de gecombineerde nomenclatuur, van oorsprong uit een derde land dat zich ertoe verbonden heeft zijn uitvoer naar de Gemeenschap te beperken, voor elk kalenderjaar beperkt tot de totale hoeveelheid waarop de met de Gemeenschap gesloten overeenkomst inzake vrijwillige beperking betrekking heeft.”

Artikel 2

Verordening (EEG) nr. 2668/80 van de Commissie van 17 oktober 1980 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de heffingen in de sector schape- en geitevlees⁽⁸⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3937/87, wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 1, lid 1, wordt gelezen:

„1. De in artikel 11, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 3013/89 bedoelde aanbiedingsprijs franco grens van de Gemeenschap wordt berekend aan de hand van de aanbiedingsprijzen franco grens van de Gemeenschap voor de in bijlage I, afdeling a), van de verordening bedoelde produkten en voor levende dieren van de onderverdelingen 0104 10 30, 0104 10 80 en 0104 20 90 van de gecombineerde nomenclatuur.”

2. De bijlagen I en II worden vervangen door bijlage I bij deze verordening.

Artikel 3

Verordening (EEG) nr. 20/82 van de Commissie van 6 januari 1982 houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen van het stelsel van invoer- en uitvoercertificaten in de sector schape- en geitevlees⁽⁹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3937/87, wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 1 wordt gelezen:

„Artikel 1

Bij deze verordening worden de bijzondere uitvoeringsbepalingen vastgesteld van het bij artikel 15, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3013/89 ingestelde stelsel van invoer- en uitvoercertificaten.

⁽⁸⁾ PB nr. L 276 van 20. 10. 1980, blz. 39.

⁽⁹⁾ PB nr. L 3 van 7. 1. 1982, blz. 26.

Evenwel kunnen:

- a) voor de produkten van post 0204 van de gecombineerde nomenclatuur van oorsprong uit Argentinië, Australië, Nieuw-Zeeland en Uruguay, en
- b) voor de produkten van de onderverdelingen 0104 10 30, 0104 10 80 en 0104 20 90 en van post 0204 van de gecombineerde nomenclatuur van oorsprong uit Bulgarije, Hongarije, IJsland, Joegoslavië, Oostenrijk, Polen, Roemenië en Tsjecho-Slowakije,

de invoercertificaten slechts worden afgegeven onder de bij Verordening (EEG) nr. 19/82 vastgestelde voorwaarden."

2. Artikel 2 wordt gelezen:

„Artikel 2

Het bepaalde in artikel 5, lid 1, derde streepje, van Verordening (EEG) nr. 3719/88 is niet van toepassing op de invoer van produkten van de onderverdelingen 0104 10 30, 0104 10 80 en 0104 20 90 en van post 0204 van de gecombineerde nomenclatuur."

Artikel 4

Artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3643/85 van de Raad van 19 december 1985 betreffende de invoerregeling die met ingang van 1986 in de sector schape- en geitevles voor bepaalde derde landen geldt⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1568/92⁽²⁾, wordt gelezen:

„1. De invoerheffing op de hierna vermelde produkten bedraagt ten hoogste 10 % ad valorem voor maximaal de volgende jaarlijkse hoeveelheden per betrokken derde land en per categorie (uitgedrukt in ton geslacht gewicht):

GN-code	Omschrijving	Betrokken derde land	
		Chili	Overige derde landen (a)
0104	Levende schapen en geiten:		
0104 10 30	— — — Lammeren (tot de leeftijd van één jaar) (b)	0	50
0104 10 80	— — — Andere levende schapen (b), andere dan fokdieren van zuiver ras		
0104 20 90	— levende geiten, andere dan fokdieren van zuiver ras (b)		
0204	Vlees van schapen of geiten, vers, gekoeld of bevroren:		
	— — vers of gekoeld	0	100
	— — bevroren	1 490	200 (c)

(a) Met uitzondering van Argentinië, Australië, Bulgarije, de Duitse Democratische Republiek, Hongarije, IJsland, Joegoslavië, Nieuw-Zeeland, Polen, Roemenië, Tsjecho-Slowakije en Uruguay.

(b) Voor produkten van de onderverdelingen 0104 10 30, 0104 10 80 en 0104 20 90 van de gecombineerde nomenclatuur moet de nettomassa (levend gewicht) in massa geslacht dier (geslacht gewicht) worden omgerekend met behulp van de coëfficiënt 0,47.

(c) Hiervan wordt 100 ton gereserveerd voor Groenland."

Artikel 5

Verordening (EEG) nr. 3013/89 wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 1 wordt vervangen door:

„Artikel 1

De gemeenschappelijke ordening der markten in de sector schape- en geitevles omvat een prijsregeling en een regeling van het handelsverkeer en geldt voor de volgende produkten:

⁽¹⁾ PB nr. L 348 van 24. 12. 1985, blz. 2.

⁽²⁾ PB nr. L 166 van 20. 6. 1992, blz. 3.

GN-code	Omschrijving
(a) 0104 10 30	Lammers (tot de leeftijd van één jaar)
0104 10 80	Andere levende schapen, andere dan fokdieren van zuiver ras
0104 20 90	Levende geiten, andere dan fokdieren van zuiver ras
0204	Vlees van schapen of van geiten, vers, gekoeld of bevroren
0210 90 11	Vlees van schapen en van geiten, met been, gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt
0210 90 19	Vlees van schapen en van geiten, zonder been, gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt
(b) 0104 10 10	Levende schapen, fokdieren van zuiver ras
0104 20 10	Levende geiten, fokdieren van zuiver ras
0206 80 99	Eetbare slachtafvallen van schapen en van geiten, vers of gekoeld, andere dan bestemd voor de vervaardiging van farmaceutische producten
0206 90 99	Eetbare slachtafvallen van schapen en van geiten, bevroren, andere dan bestemd voor de vervaardiging van farmaceutische producten
0210 90 60	Slachtafvallen, geschikt voor menselijke consumptie, van schapen en van geiten, gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt
1502 00 99	Schapen en geitevet, ruw, gesmolten, ook indien geperst of met behulp van oplosmiddelen geëxtraheerd
(c) 1602 90 71	Andere bereidingen en conserven, van vlees of van slachtafvallen van schapen en van geiten, niet gekookt en niet gebakken; mengsels van gekookt of gebakken vlees of gekookte of gebakken slachtafvallen met niet-gekookt en niet-gebakken vlees of niet-gekookte en niet-gebakken slachtafvallen
(d) 1602 90 79	Andere bereidingen en conserven, van vlees of van slachtafvallen van schapen en van geiten".

2. Artikel 11, lid 3, wordt vervangen door:

„3. Voor levende dieren van de onderverdelingen 0104 10 30, 0104 10 80 en 0104 20 90 en voor vlees, bedoeld in bijlage I, van de onderverdelingen 0204 22 10, 0204 22 30, 0204 22 50, 0204 22 90, 0204 23 00, 0204 50 13, 0204 50 15, 0204 50 19, 0204 50 31, 0204 50 39, 0210 90 11 en 0210 90 19 is de heffing gelijk aan de heffing die voor het in lid 1 bedoelde produkt is bepaald, vermenigvuldigd met een voor elk van de betrokken produkten vastgestelde forfaitaire coëfficiënt.”

3. Artikel 12, lid 3, wordt vervangen door:

„3. Voor bevroren vlees, bedoeld in bijlage I, van de onderverdelingen 0204 42 10, 0204 42 30, 0204 42 50, 0204 42 90, 0204 43 10, 0204 43 90, 0204 50 53, 0204 50 55, 0204 50 59, 0204 50 71 en 0204 50 79 is de heffing gelijk aan de heffing die voor het in lid 1 bedoelde produkt is bepaald, vermenigvuldigd met een voor elk van de betrokken produkten vastgestelde forfaitaire coëfficiënt.”

4. Artikel 14 wordt vervangen door:

„Artikel 14

In afwijking van de artikelen 11, 12 en 13:

- a) zijn de heffingen voor de produkten van de onderverdelingen 0104 10 30, 0104 10 80 en 0104 20 90 niet hoger dan het bedrag dat voortvloeit uit overeenkomsten inzake vrijwillige beperking;
- b) zijn de heffingen voor de produkten van post 0204 waarvoor het douanetarief in het kader van de

GATT is geconsolideerd niet hoger dan het bedrag dat uit deze consolidatie of uit overeenkomsten inzake vrijwillige beperking voortvloeit.”

5. Bijlage II wordt vervangen door de bijlage II bij deze verordening.

Artikel 6

Artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3882/90 van de Commissie van 19 december 1990 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen voor het toezicht op de invoerprijzen voor schapevlees⁽¹⁾ wordt gelezen:

- „1. De Lid-Staten delen de Commissie op de vijftiende dag van elke maand voor elk land van oorsprong buiten de Gemeenschap, de aanbiedingsprijs franco grens, de cif-prijs en de ingevoerde hoeveelheid mede, die in de kalendermaand vóór de datum van deze mededeling genoteerd werden voor levende dieren en schapevlees van de GN-codes 0104 10 30, 0104 10 80, 0204 10 00, 0204 22 10, 0204 22 30, 0204 22 50, 0204 22 90, 0204 23 00, 0204 30 00, 0204 42 10, 0204 42 30, 0204 42 50, 0204 42 90 en 0204 43 10.”

Artikel 7

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1993.

⁽¹⁾ PB nr. L 367 van 29. 12. 1990, blz. 127.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 december 1992.

Voor de Commissie
Ray MAC SHARRY
Lid van de Commissie

BIJLAGE I

„BIJLAGE I

Coëfficiënten voor de berekening van de in artikel 11, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 3013/89 bedoelde heffingen

GN-code	Omschrijving	Coëfficiënt voor de berekening van de heffing
0104	Levende schapen en geiten :	
0104 10	– schapen	
0104 10 30	– – – lammeren (tot de leeftijd van één jaar)	0,47
0104 10 80	– – – andere	0,47
0104 20	– geiten	
0104 20 90	– – geiten, andere dan fokdieren van zuiver ras	0,47
	Vlees van schapen of van geiten, vers of gekoeld :	
0204 10 00	– hele en halve lammeren, vers of gekoeld	1,00
	– ander vlees van schapen, vers of gekoeld :	
0204 21 00	– – hele en halve dieren	1,00
0204 22	– – andere delen, met been :	
0204 22 10	– – – voorstukken en halve voorstukken	0,70
0204 22 30	– – – nierstukken en/of zadels en halve nierstukken en/of zadels	1,10
0204 22 50	– – – achterstellen en halve achterstellen	1,30
0204 22 90	– – – andere	1,30
0204 23 00	– – zonder been	1,82
0204 50	– vlees van geiten :	
	– – vers of gekoeld :	
0204 50 11	– – – hele en halve dieren	1,00
0204 50 13	– – – voorstukken en halve voorstukken	0,70
0204 50 15	– – – nierstukken en/of zadels en halve nierstukken en/of zadels	1,10
0204 50 19	– – – achterstellen en halve achterstellen	1,30
	– – – ander	
0204 50 31	– – – – delen met been	1,30
0204 50 39	– – – – delen zonder been	1,82
	Vlees van schapen en geiten, gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt :	
0210 90 11	– – – – met been	1,30
0210 90 19	– – – – zonder been	1,82

BIJLAGE II

Coëfficiënten voor de berekening van de in artikel 12, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 3013/89 bedoelde heffingen

GN-code	Omschrijving	Coëfficiënt voor de berekening van de heffing
0204	Vlees van schapen en geiten, bevroren :	
0204 30 00	– hele en halve lammeren, bevroren	1,00
	– ander vlees van schapen, bevroren :	
0204 41 00	– – hele en halve dieren	1,00
0204 42	– – andere delen, met been :	
0204 42 10	– – – voorstukken en halve voorstukken	0,70
0204 42 30	– – – nierstukken en/of zadels en halve nierstukken en/of zadels	1,10
0204 42 50	– – – achterstellen en halve achterstellen	1,30
0204 42 90	– – – andere	1,30
0204 43 10	– – – zonder been van lammeren	1,82
0204 43 90	– – – zonder been van andere	1,82
	– – vlees van geiten, bevroren :	
0204 50 51	– – – hele en halve dieren	1,00
0204 50 53	– – – voorstukken en halve voorstukken	0,70
0204 50 55	– – – nierstukken en/of zadels en halve nierstukken en/of zadels	1,10
0204 50 59	– – – achterstellen en halve achterstellen	1,30
	– – – ander :	
0204 50 71	– – – – delen met been	1,30
0204 50 79	– – – – delen zonder been	1,82*

BIJLAGE II

„BIJLAGE II

GN-code	Omschrijving
Afdeling a)	<p>Vlees van schapen en geiten, vers of gekoeld :</p> <ul style="list-style-type: none"> — hele en halve lammeren — hele en halve dieren van schapen, andere dan lammeren — voorstukken en halve voorstukken, van schapen — nierstukken en/of zadels en halve nierstukken en/of zadels, van schapen — achterstellen en halve achterstellen, van schapen — andere delen, met been, van schapen — vlees van schapen, zonder been — hele en halve dieren, van geiten — voorstukken en halve voorstukken, van geiten — nierstukken en/of zadels en halve nierstukken en/of zadels, van geiten — achterstellen en halve achterstellen, van geiten — andere delen, met been, van geiten — vlees van geiten, zonder been
Afdeling b)	<p>Vlees van schapen en geiten, gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt :</p> <ul style="list-style-type: none"> — met been — zonder been
Afdeling c)	<p>Vlees van schapen en geiten, vers of gekoeld :</p> <ul style="list-style-type: none"> — hele en halve lammeren — hele en halve dieren van schapen, andere dan lammeren — voorstukken en halve voorstukken, van schapen — nierstukken en/of zadels en halve nierstukken en/of zadels, van schapen — achterstellen en halve achterstellen, van schapen — andere delen, met been, van schapen — vlees van lammeren, zonder been — vlees van andere schapen, zonder been — hele en halve dieren, van geiten — voorstukken en halve voorstukken, van geiten — nierstukken en/of zadels en halve nierstukken en/of zadels, van geiten — achterstellen en halve achterstellen, van geiten — andere delen, met been, van geiten — delen van geiten, zonder been".